

**Indicatori di stato**

Gli indicatori mostrano il funzionamento del sistema.

**Pronto per l'inserimento**

Il sistema è pronto per l'attivazione (inserimento). I punti 24 ore, ad esempio i punti incendio, sono sempre monitorati.

**Attivato (inserito)**

Il sistema è attivato (inserito).

**Guasto**

È presente una condizione di guasto.

**Gas**

È presente un allarme gas.

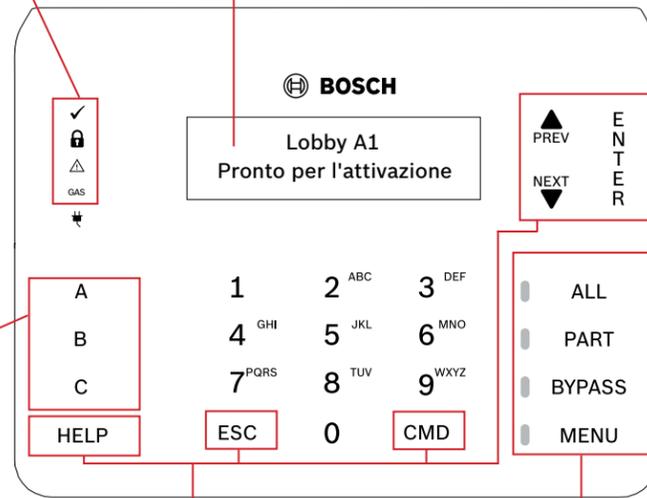
**Alimentazione**

Il sistema dispone di alimentazione CA (di rete).

**Tasti funzione programmabili**

Tenere premuti questi tasti per attivare le funzioni utente (configurate dall'installatore) e per attivare la retroilluminazione. La tastiera emette un tono di pressione tasti (segnale acustico breve).

**Display alfanumerico**



**Tasti di navigazione**

Questi tasti attivano la retroilluminazione ed emettono un tono di pressione (segnale acustico breve).

**PREV e NEXT**

Utilizzare [PREV] (indietro) e [NEXT] (avanti) per scorrere i punti di allarme, gli elenchi e il testo.

**ENTER**

Utilizzare [ENTER] (invio) dopo aver immesso il codice di accesso, per selezionare un elemento o per rispondere Sì a una richiesta.

**ESC**

Utilizzare [ESC] (escape) per uscire da menu e funzioni o per eliminare lettere o numeri.

**CMD**

Premere [CMD] con uno o due tasti numerici per utilizzare le funzioni.

**HELP**

Utilizzare [HELP] (guida) per visualizzare la Guida della tastiera nella lingua di visualizzazione.

**Tasti funzione antintrusione**

Utilizzare questi tasti per attivare la retroilluminazione della tastiera. Viene emesso un tono di pressione tasti (segnale acustico breve).

**ALL**

Premere per l'inserimento totale del sistema antintrusione.

**PART**

Premere per l'inserimento parziale del sistema antintrusione.

**BYPASS**

Premere per aprire il menu di esclusione punti.

**MENU**

Premere per aprire menu principale della tastiera.

**Comandi**

È possibile attivare le funzioni con il tasto [CMD] più una o due cifre.

Premere il tasto [CMD], quindi immettere il comando.

oppure

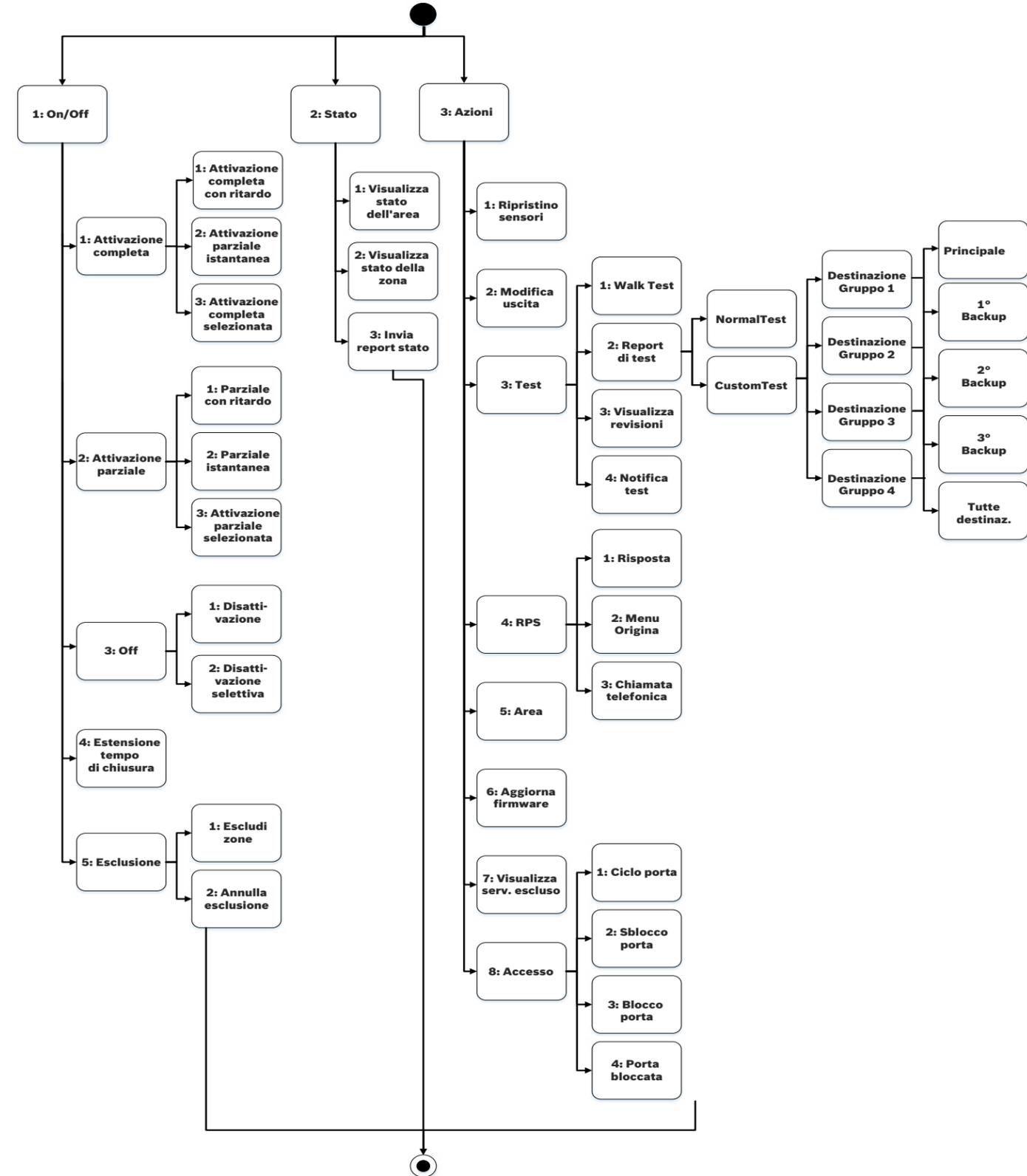
Premere [CMD]. Quindi utilizzare [PREV] o [NEXT] per passare da un comando all'altro. Premere [ENTER] per attivarlo.

Comando	Funzione
[CMD] 0	Esclusione
[CMD] 0 0	Annullamento esclusione
[CMD] 1	Inserimento totale (con ritardo)
[CMD] 1 1	Inserimento totale, istantaneo
[CMD] 2	Inserimento parziale, istantaneo
[CMD] 3	Inserimento parziale (con ritardo)
[CMD] 4	Tacitazione delle sirene
[CMD] 4 0	Vedi allarmi
[CMD] 4 1	Report dei test
[CMD] 4 2	Report di stato
[CMD] 4 3	Risposta RPS
[CMD] 4 4	Test delle zone intrusione
[CMD] 4 5	Data e ora
[CMD] 4 6	Menu controlli porta
[CMD] 4 7	Ripristino dei sensori

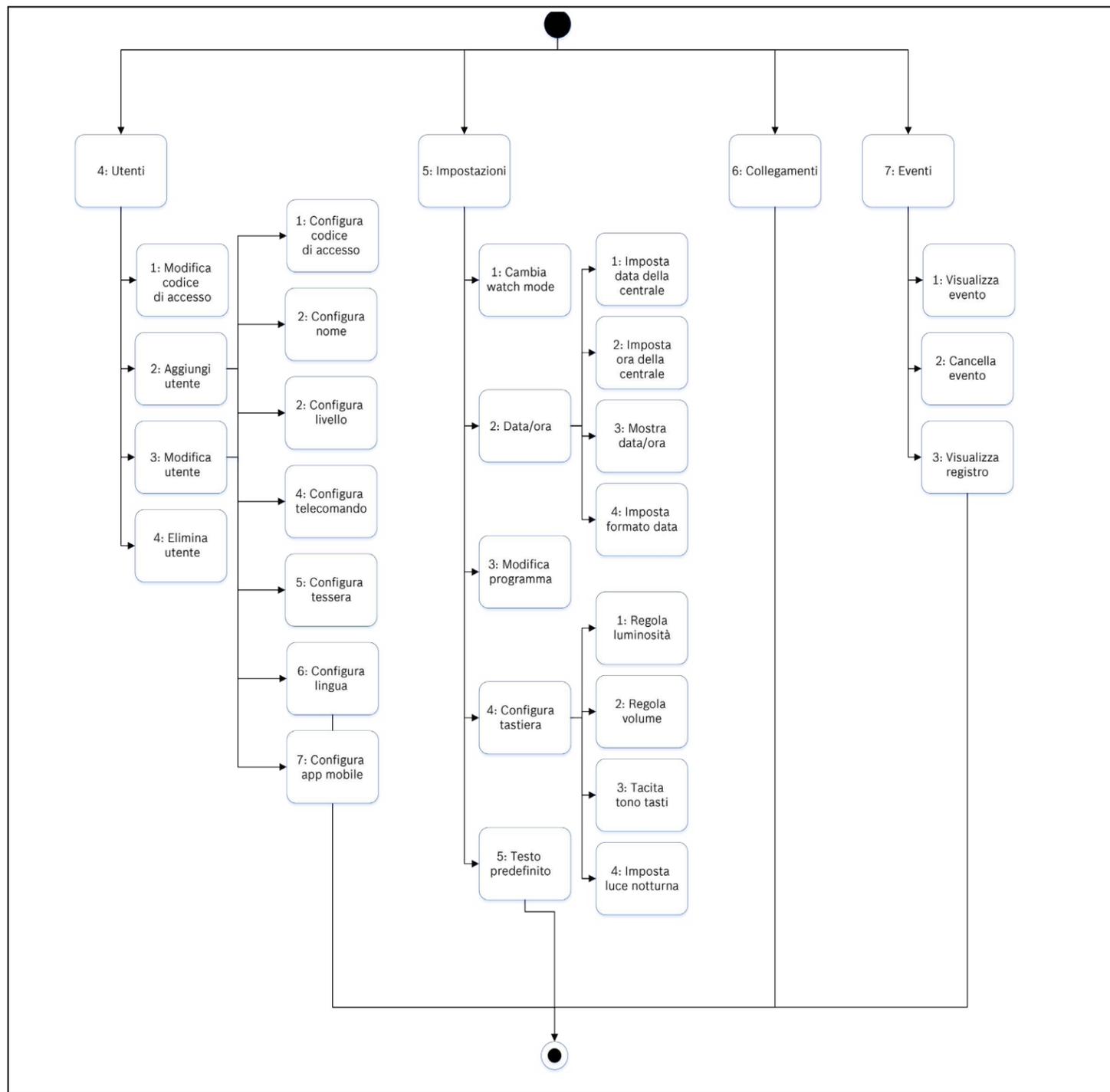
Comando	Funzione
[CMD] 4 9	Modifica display
[CMD] 5 0	Vai ad area
[CMD] 5 1	Ritardo inserimento
[CMD] 5	Menu Programmazioni orarie
[CMD] 5 3	Elimina utente
[CMD] 5 4	Menu Modifica uscita
[CMD] 5 5	Modifica codice di accesso
[CMD] 5 6	Aggiungi utente
[CMD] 5 7	Testo predefinito
[CMD] 5 8	Test delle zone incendio
[CMD] 5 9	Mostra revisione
[CMD] 6	Modalità Guardia
[CMD] 7*	Allarme speciale _____
[CMD] 8	Apri menu principale
[CMD] 9*	Allarme speciale _____

**Struttura ad albero del menu**

[CMD] [8] visualizza la struttura ad albero del menu. Ogni opzione di menu corrisponde a un numero. Toccare il numero del menu desiderato o utilizzare [PREV] o [NEXT] per esaminare le opzioni, quindi premere [ENTER] quando viene visualizzata l'opzione desiderata.



\* Come configurato dall'installatore. AVVISIO! Il menu di accesso e l'opzione di configurazione di una scheda sono disponibili solo su sistemi di sicurezza compatibili.



## 2 | Attivazione (inserimento) del sistema

Per impostare l'inserimento totale (con ritardo), immettere il codice di accesso e premere [ENTER].

oppure

Utilizzare uno dei comandi disponibili:

Per Inserimento totale (con ritardo): [CMD] [1]

Per Inserimento totale istantaneo: [CMD] [1] [1]

Per Inserimento parziale istantaneo: [CMD] [2]

Per Inserimento parziale (con ritardo): [CMD] [3]

oppure

Utilizzare i menu. Premere innanzitutto [MENU] o [CMD] [8].

Per Inserimento totale: andare a [1] On/Off > [1] Inserimento totale >

[1] Inserimento totale con ritardo.

Per Inserimento totale istantaneo: andare a [1] On/Off > [1] Inserimento totale >

[2] Inserimento totale istantaneo.

Per Inserimento parziale: andare a [1] On/Off > [2] Inserimento parziale >

[1] Inserimento parziale con ritardo

Per Inserimento parziale istantaneo: andare a [1] On/Off >

[2] Inserimento parziale > [2] Inserimento parziale istantaneo.

È possibile selezionare singole aree da impostare. Aprire il menu Inserimento totale o Inserimento parziale, toccare [3] per aprire il menu Selezione, quindi utilizzare [NEXT] ed [ENTER] per scegliere tra Istantaneo o Con ritardo e l'area da impostare.

oppure

Premere il tasto [ALL] o [PART].

## 3 | Disinserimento del sistema

Immettere il codice di accesso.

oppure

Utilizzare [CMD] [8] per aprire il menu principale.

Per Disinserimento: andare a [1] On/Off > [3] Off > [1] Off.

Per Disinserimento selettivo: andare a [1] On/Off > [3] Off > [2] Disinserimento selettivo. Utilizzare quindi [NEXT] ed [ENTER] per selezionare l'area da disattivare.

## 4 | Modifica del codice di accesso

Utilizzare [CMD] [5] [5] e seguire le istruzioni.

oppure

Utilizzare [CMD] [8] per aprire il menu principale.

Andare a [4] Utenti > [1] Modifica codice di accesso, quindi seguire le istruzioni.

## 5 | Configurazione utenti

È possibile modificare i codici di accesso per altri utenti e aggiungere, rimuovere e sostituire i telecomandi e le schede.

### 5.1 | Aggiunta di utenti

Utilizzare [CMD] [5] [6] e seguire le istruzioni.

oppure

Utilizzare [CMD] [8].

Andare a [4] Utenti > [2] Aggiungi utente.

### 5.2 | Modifica di utenti

Utilizzare [CMD] [8].

Andare a [4] Utenti > [3] Modifica utente.

### 5.3 | Eliminazione di utenti

Utilizzare [CMD] [5] [3]

oppure

Utilizzare [CMD] [8].

Andare a [4] Utenti > [4] Elimina utente.

## 6 | Allarmi

Quando il sistema di sicurezza è in allarme, sul display viene visualizzato il numero di allarmi.

Immettere il codice di accesso per arrestare gli allarmi. Se il sistema è inserito, l'arresto dell'allarme arresta anche il sistema.

Il sistema visualizza ora Allarme tacitato, quindi il numero e i nomi dei punti in allarme, in ordine di attivazione.

## 7 | Collegamenti

1. Utilizzare [CMD] [8].

2. Andare a [6] Collegamenti.

3. Per scegliere il collegamento, utilizzare [NEXT] e quindi [ENTER].

## 8 | Pulizia della tastiera

Utilizzare un panno morbido o una soluzione detergente non abrasiva. Spruzzare il detergente sul panno, non sulla tastiera.

El-gr: Μεταβείτε στη διεύθυνση <https://gr.boschsecurity.com/el/> για την τεκμηρίωση σε αυτήν τη γλώσσα.

Es-es: Visite <https://es.boschsecurity.com/es/> para obtener documentación en este idioma.

Fr-fr: Accédez à l'adresse <https://fr.boschsecurity.com/fr/> pour obtenir la documentation dans cette langue.

Hu-hu: A honosított dokumentációt lásd a <https://hu.boschsecurity.com/hu/oldal>.

It-it: Andare a <https://it.boschsecurity.com/it/> per la documentazione in questa lingua.

Pl-pl: Dokumentacja w tym języku znajduje się w witrynie <https://pl.boschsecurity.com/pl/>

Pt-br: Acesse <http://pt.boschsecurity.com/pt/> para obter a documentação neste idioma.

### Copyright

Questo documento è di proprietà intellettuale di Bosch Building Technologies, Inc. ed è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati.

### Marchi

Tutti i nomi dei prodotti hardware e software menzionati in questo documento sono marchi registrati e devono essere trattati come tali.



## Tastiera alfanumerica a due righe B920/B921C



it Guida rapida di riferimento utente

**Bosch Security Systems, B.V.**  
Torenallee 49  
5617 BA Eindhoven  
Netherlands  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)